

#140
mai
2025

HABITAT • MODE • DÉTENTE • AUTOMOBILE • GASTRONOMIE • CULTURE

LE MENSUEL
DE PROXIMITÉ
GRATUIT

INSIDE

M A Z I N E



MAGASIN DE CHAUSSURES

ASSELBORN
ESCARMELLE

**LAURENT
ASSELBORN,
TECHNICIEN
ORTHOPÉDISTE
DIPLÔMÉ, ET SON
ÉPOUSE NATHALIE**
vous accompagnent
dans vos choix

**PORTES
OUVERTES
DU 28 AU 31 MAI
JUSQU'À -70%
DE RÉDUCTION**

**CHEZ ESCARMELLE
SAINT-MARD,
VOS CHAUSSURES
ONT DU STYLE**

PAGES 12-13

BLACK





VIE DE PARENTS

LES BRICOLAGES DES ENFANTS : ON GARDE OU ON JETTE ?

En ce mois de fête des mères, les jeunes enfants seront encore nombreux à exprimer leur créativité : colliers en macaronis, pots à crayons customisés, boîtes d'œufs reconverties en coffrets à bijoux ou porte-photos colorés... Ces trésors faits main vont, une fois encore, envahir les maisons. Mais entre les fêtes, les occasions spéciales et les après-midis dessins spontanés, que faire de toutes ces productions ? On a posé la question à trois mamans.

Je les jetais discrètement, jusqu'au jour où...

Pauline, maman de deux enfants (4 ans et 6 ans)

« Je les jetais discrètement, jusqu'au jour où j'ai retrouvé les bricolages de mon conjoint dans des cartons. Sa maman les avait conservés dans un **carton de bricolage**. C'était chouette de les découvrir 25 ans plus tard. Depuis, je fais pareil : j'expose un peu, puis je garde dans une caisse les œuvres de chacun. »

Un mur de dessins et des souvenirs choisis

Clarisse, maman de deux enfants (6 ans et 9 ans)

« Je pense qu'on sous-estime parfois l'**importance** que les enfants accordent à leurs créations. Chez nous, on a un appui de fenêtre réservé aux bricolages d'école, et un grand mur avec leurs dessins. On ne peut pas tout garder, alors on fait tourner : Pâques remplace Noël, la fête des mères prend la place de Pâques... **On garde ce qui compte** : le premier bonhomme, le premier *Bonne fête maman* en lettres attachées... En plus, les instits trouvent toujours plein d'idées super sympas. Je jette

parfois bien sûr, mais je fais toujours attention car une fois, ils ont retrouvé quelque chose à la poubelle et ils étaient très déçus. Maintenant je suis plus prudente. Et puis, ils aiment revoir leurs créations quand ils grandissent, ça fait partie de leur histoire et de leur **évolution**. »

L'intention y est...

Harmony, maman de trois enfants (20 mois, 8 ans et 11 ans)

« Les premiers bricolages, on les admire... Et puis la routine reprend. Ils finissent en bout de table, quelques jours, quelques semaines... Je me dis souvent "je vais le mettre dans une boîte", et puis un soir, on reçoit des invités, il faut faire **place nette**, et hop dans la poubelle (celle du garage pour qu'ils ne voient pas). Il y a un peu de culpabilité, mais je me dis qu'il y en aura d'autres. »

En résumé, certains conservent précieusement, d'autres trient, certains exposent quelques jours avant de discrètement faire place nette...

L'essentiel étant sans nul doute de trouver un **équilibre** entre l'émotion du moment et la réalité de l'espace à la maison.



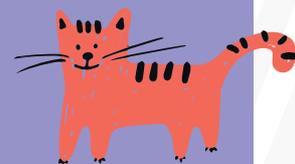
MAIS ENCORE...

Entre les souvenirs à chérir et le besoin de place, voici trois autres idées pour les œuvres de vos enfants.

- *Les immortaliser dans un album photo : prenez en photo les dessins, bricolages et autres œuvres au fur et à mesure. Compilez-les dans un album photo digital, une farde ou même un carnet imprimé en fin d'année. Ça permet ainsi de garder une trace.*

- *Les recycler : certains bricolages peuvent être démontés ou réutilisés pour d'autres créations.*

- *Partager les créations : offrez-les aux grands-parents, parrains, marraines... Mais si, on vous promet qu'ils seront ravis de recevoir un petit cadeau fait main !*



SOYEZ PRÊTS POUR L'ÉTÉ !

CONTACTEZ-NOUS DÈS MAINTENANT !

**LEDS
GRATUITES**

DANS 3 LAMES
SUR B200



-20% SUR LES
BANNES SOLAIRES



-20% SUR LES **PERGOLAS
BIOCLIMATIQUES** B200 & B300



STORES CONCEPT

LUXEMBOURG

**+ de 300 bannes solaires et pergolas
installées chaque année en Belgique
et au Luxembourg**

5, rue de l'Avenir
L-3895 FOETZ

Nos horaires d'ouverture :
du lundi au vendredi de 7h à 17h30

(+352) 26 57 64-1

info@stores-concept.lu
www.stores-concept.lu



**DEVIS GRATUIT
À DOMICILE**

Prenez rendez-vous
dès maintenant!



ÉDITO



L'édito de Hélène

RÉDACTRICE INSIDE COMMUNICATION

RÉCOLTER CE QUE L'ON SÈME

Il y a des mois comme ça. Des mois qui rayonnent, qui sentent les premières fraises et les asperges croquantes, les crèmes solaires ressorties des placards et les terrasses bondées alors que le thermomètre affiche à peine 15°. Le mois de mai est de ceux-là. Car le printemps a sa façon bien à lui de nous surprendre: on trouve qu'il met du temps à s'installer, alors on ne se découvre pas d'un fil, puis soudain, bam : on fait ce qu'il nous plaît.

Mais attention, mai a un défaut, il passe à toute vitesse avec sa pléthore de jours fériés, de brocantes, d'apéros, d'anniversaires, et de festivités. Les agendas se remplissent, les rendez-vous se fixent et à force de vouloir profiter de tout, on en oublierait presque de respirer. Et pourtant, il suffit

d'un repas improvisé, d'un sourire échangé, de l'odeur d'un linge qui sèche au soleil, d'une promenade sans but, pour se souvenir que le bonheur est dans les détails. Le plus souvent, ce sont d'ailleurs les moments que l'on ne planifie pas qui deviennent plus tard des souvenirs précieux, comme les premiers repas pris à l'extérieur qui finissent en éclat de rire ou les enfants qu'on laisse courir un peu plus tard, parce qu'il fait encore clair. Le mois de mai apporte ce goût de douce liberté.

Dans cette légère effervescence, il y a un rendez-vous que le calendrier ne saurait faire oublier, celui de la fête des mères. Une journée symbolique, qui est avant tout une occasion de dire merci. Merci pour tout ce qui ne se voit pas, pour tous ces petits riens qui veulent

dire beaucoup. Pour toutes ces fois où les mamans ont réussi à arrêter le temps, ne serait-ce que l'espace d'un instant. Pour les câlins malgré les matins pressés, les « ça va aller », la présence, l'écoute, les rires, les regards et les silences. Pas besoin de grandes déclarations ou de cadeaux XXL. On offre des fleurs, on partage un repas, on envoie un message... Peu importe, ce qui compte c'est le geste et le souvenir que l'on crée de ce moment partagé.

À l'image du muguet, fleur emblématique de mai, aussi fragile qu'éphémère, le temps ne se rattrape pas, il se vit, il se savoure. Profitons donc de ce mois et de ses éclats ! Après avoir semé les petits bonheurs en avril, il ne reste plus qu'à les cueillir, un à un... et récolter ce que l'on a semé.

LA TEAM

INSIDE MAGAZINE

SALES ADVISOR // CONTACT US :

Sébastien Condemi > +352 691 995 465
Mikaël Lehardy > +352 691 995 461
Damien Vaugenot > +352 621 323 229
Florian Franzoni > +352 691 995 462
Pierre-Edouard Szamasi > +352 691 675 093

GRAPHIC DESIGN MANAGER :

Ismaël Denis

GRAPHIC DESIGNER :

Davide Fiorani
Valentin Danis

COPYWRITER :

Hélène Doumont - Sophie Husselstein

VIDEOGRAPHER/PHOTOGRAPHER :

Mario Saddi

CONTENT STRATEGY OFFICER :

Steve Manderlier

PROJECT MANAGER :

Logan Falconetti

HEAD OF BUSINESS DEVELOPMENT :

Jean-Michel Jonette > +352 661 617 150

PUBLICATION DIRECTORS :

David Falconetti
Patrick Lamberty

DISTRIBUTION MANAGER :

Michaël Heynen > +352 691 330 298

EDITOR RESPONSIBLE :

Inside Distri & Médias
Op Zaemer, 43-45 • L-4959 Bascharage

Diffusé à 115.000 exemplaires

Crédit photos : ©Shutterstock

Meubles Richard

depuis 1880

ASSURÉMENT LE PLUS BEAU MAGASIN DESIGN ET CONTEMPORAIN DE WALLONIE

*Les nouveautés
du Printemps !*



rm



mobitec



480
4 SEASONS
OUTDOOR

74 rue de France
6820 Florenville (Belgique)
Tél : 0032 61 31 21 40

www.richard.be

Mar - Ven : 9h à 12h - 14h à 19h
Samedi : 10h à 12h - 14h à 19h
Dim & jours fériés : 14h30 à 18h

SOMMAIRE



14>19



12>13



22>23



26



24

DOSSIERS

14-19 **Messancy :**
Le charme d'une commune frontalière

PUBLI-REPORTAGES

12-13 **Escarmelle Saint-Mard :**
Le confort a du style

REPORTAGES PHOTOS

22 **Virton :**
2^e Business Club de l'Excelsior Virton

23 **Virton :**
3^e édition du Salon Découvertes Créatives

ZOOM IN

22 **Messancy :**
400 jeunes pour le 24^e rassemblement des CCE de Wallonie

23 **Bastogne :**
Place du Souvenir, un nouveau lieu de mémoire

LES PETITS + INSIDE

- 20 **Agenda**
- 24 **L'artiste du mois**
- 26 **Les chaînes YouTube du mois**
- 30-31 **Les interviews d'Inside Radio**
- 32 **Découvertes**
- 34 **Jeux**



f @ y in



MEUBLES & CUISINES

PONCELET

LE SUR-MESURE PREND VIE

TABLES & PLANS DE TRAVAIL EN BOIS MASSIF, STRATIFIÉ,
CÉRAMIQUE, QUARTZ ET GRANIT



1500m² D'EXPOSITION • LIVRAISON GRATUITE

CONSEILS, PRISES DE MESURES ET INSTALLATIONS PAR NOS ÉQUIPES D'EXPERTS

Route de la Ronde Fagne, 4 • B-6640 **BERCHEUX**

T.: +32 (0)61 25 51 45

Du mardi au samedi de 9h30 à 18h NON - STOP • Le lundi de 14h à 18h

www.meublescuisines-poncelet.be 



LA VIE EN VERT

LES BIENFAITS DES PLANTES AU BUREAU

De nos jours, les entreprises aspirent de plus en plus à créer des lieux professionnels pour que chaque collaborateur puisse se sentir bien et épanoui. L'une des clés de ce bien-être pourrait trouver sa source dans la nature avec la végétalisation des bureaux. Une tendance qui présente une multitude de bienfaits.

L'épanouissement des employés

Si vous avez déjà eu l'occasion d'admirer un paysage entouré de verdure, vous connaissez sûrement l'effet reposant que ce spectacle procure. Il n'est donc pas étonnant que bon nombre d'entreprises visent à reproduire ce sentiment de bien-être au sein de leurs espaces professionnels, que ce soit en disposant des plantes en pots de tailles, formes et couleurs variées afin d'obtenir un rendu visuel harmonieux, ou en posant des murs végétalisés et cloisons végétales.

Loin d'être de simples éléments décoratifs, les plantes font office de véritables alliées contre le stress et l'anxiété. Adoucissant le **bruit ambiant** qui peut être un véritable problème pour certaines personnes, elles agissent comme une **barrière naturelle** et contribuent ainsi à augmenter la **concentration et la créativité** des employés en leur offrant un espace **plus calme**.

Un environnement plus sain

Si être assis dans un bureau est loin d'être aussi agréable que respirer l'air pur en pleine nature, les plantes peuvent toutefois

contribuer à créer une **atmosphère vivifiante** et saine à l'intérieur. Elles absorbent le dioxyde de carbone, relâchent de l'oxygène et **régulent naturellement l'humidité**, rendant l'air plus frais et **plus respirable**.

Des plantes... Oui, mais lesquelles ?

Pour un bureau baigné de lumière, des cactus ou des ficus seront parfaitement adaptés. Pour un espace plus ombragé, on optera plutôt pour des **Zamioculcas** et des **Dracaenas**. On peut également se tourner vers un mélange de plantes décoratives telles que les **Calatheas**, **Anthuriums** et **Monstera**s et de plantes dépolluantes telles que les **Spathiphyllums**, **Arecas** ou encore **Sansevierias**. Et pour ceux qui n'ont pas la main verte, pourquoi ne pas choisir des plantes artificielles, qui restent une solution intéressante en termes d'esthétisme et d'entretien.

Aujourd'hui, les plantes sont devenues aussi indispensables dans un bureau qu'un ordinateur : elles créent une atmosphère propice à la concentration ainsi qu'un cadre de travail plus chaleureux et plus accueillant pour tous.

CONSEILS POUR DES PLANTES ÉPANOUIES

Voici quelques conseils pour entretenir les plantes de vos bureaux.

- Dépoussiérez les feuilles à l'aide d'un petit chiffon humide.
- Enlevez les feuilles mortes afin d'éviter qu'elles ne pourrissent en terre lorsqu'elles tombent.
- Lorsque les racines de la plante dépassent de la surface du pot, rempotez-la.
- S'il n'est pas possible de la repoter, grattez la surface de la terre sur 5 cm de profondeur et ajoutez un mélange de terreau et compost adapté. Arrosez et tassez ensuite la terre.
- Arrosez bien vos plantes tout en tenant compte de leurs besoins.

ACTION SPÉCIALE
DU 12 AU 24 MAI 2025 INCLUS

bechet céramic

FOURNITURE ET POSE DE CARRELAGES

**COLLE S1
OFFERTE !**



Voir conditions en magasin

Offre réservée aux particuliers.



Z. ARTISANALE, 22A - B-6700 ARLON (WEYLER) · ☎ +32 (0)63 22 88 04
✉ info@bechet-ceramic.be · 🕒 Lun-Ven : 9h à 18h · Samedi : 10h à 17h

www.bechet-ceramic.be





C'EST DE SAISON!

FOCUS SUR L'ASPERGE, LÉGUME STAR DU PRINTEMPS

Qu'elle soit blanche, violette ou verte, l'asperge est la star de la saison. Délicate et raffinée, elle ne s'invite à table que quelques semaines d'avril à juin pour le plus grand plaisir des amateurs de ce légume aux nombreuses vertus. Qu'importe sa couleur, l'asperge revient chaque printemps pour égayer nos assiettes.

Un trio de couleurs... et de saveurs!

L'asperge se décline en trois couleurs : blanche, verte et violette. Les blanches, les plus tendres, grandissent à l'abri de la lumière, ce qui leur confère un goût très doux et une texture fondante, les rendant parfaites pour les **veloutés**, les **gratins** ou simplement **pochées**, accompagnées d'une sauce mousseline. À mi-chemin entre la blanche et la verte, l'asperge violette tire sa couleur d'une courte exposition au soleil. Un peu plus affirmée, avec une légère amertume, elle s'accorde à merveille en gratin avec des **œufs mollets**. L'asperge verte quant à elle, est davantage exposée au soleil, et se prête particulièrement bien aux **cuissons rapides**, comme **grillée** ou **sautée à la poêle**.

Un produit à la cuisson délicate

Côté cuisine, l'asperge aime la simplicité. Fraichement cueillies, elles se préparent avec peu d'artifice. Une **légère cuisson à l'eau bouillante**, attachées ensemble avec une cordelette, ou à la vapeur permet de révéler leur finesse - une vingtaine de minutes pour la blanche et la violette, et 15 minutes pour la verte (voire plus pour un résultat al dente) - avant de la sublimer dans une poêle avec un

filet d'huile d'olive ou un morceau de beurre. On la retrouve aussi bien dans les **risottos** que dans les **quiches**, les **soupes froides**, les **salades printanières**, ou même en **carpaccio**, **crue**, et finement tranchée, avec un filet d'huile d'olive et un trait de citron.

Attention, l'asperge est fragile : elle ne se conserve que deux ou trois jours au frais, idéalement enveloppée dans un linge humide. Passé ce délai, elle perd de sa fraîcheur, et avec elle, une partie de ses qualités gustatives.

Un concentré de bienfaits pour la santé

En plus de son goût, l'asperge se distingue par ses nombreuses vertus. **Peu calorique** (à peine 25 calories pour 100 grammes), elle est riche en **fibres**, en **antioxydants**, en **vitamines** et possède des **vertus diurétiques**. Elle stimule le drainage du foie, des reins et de la peau, aide à éliminer les toxines et à réguler l'acide urique. Sa légère action laxative contribue aussi à une bonne digestion. Au temps des Grecs anciens, on prêtait même à l'asperge des vertus aphrodisiaques.

ASPERGES VERTES RÔTIES ET ŒUF MOLLET

Pas le temps de passer des heures en cuisine ? Voici une préparation express, fraîche et de saison !

Après avoir blanchi des asperges vertes quelques minutes, faites-les revenir avec un filet d'huile d'olive, saupoudrées de parmesan râpé, dans une poêle bien chaude, jusqu'à ce qu'elles soient bien dorées. Déposez-les ensuite dans une assiette, accompagnées d'un œuf mollet, d'un peu de poivre, et de quelques copeaux de parmesan. La touche en plus : un trait de citron ou un filet de vinaigre balsamique réduit.

En quelques minutes, vous aurez une assiette qui sent bon le printemps.



HAUT DE
CHALET  GAMME
DE JARDIN

CHALET | ABRIS | GARAGES | BOIS - MÉTAL | DÉPÔT 1.000m²



CONDITIONS PRINTEMPS
LIVRAISON
ET MONTAGE
GRATUITS

OUVERTURE DU BUREAU
UNIQUEMENT SUR RDV



Abris et garages en bois (sapin rouge du Nord ou cèdre) sur ossature ou massif, épaisseurs 18-22-28-35-45-69-90 mm
NOUVEAU: abris sur ossature en composite WPC ou stratifié HP (sans entretien)
Garages métal • Abris pour piscines • Kiosques et gloriettes • Chalets de Noël • Dalle de sol • Traitement en atelier

MARVIE, 28 (ROUTE DE WILTZ) | B-6600 BASTOGNE

TÉL : +32 (0)61 21 71 67 | GSM : +32 (0)495 20 71 67 | FAX : +32 (0)61 28 72 67 | INFO@ABRIGARDEN.BE | WWW.ABRIGARDEN.BE

PORTES
OUVERTES

31 mai - 1^{ER} juin
2025

La
RULLES
25 ANS

NOUVELLE BIÈRE

La Rulles
des 25 ans

Restauration
Château gonflable
Jeux en bois

Samedi
20h00

Concert de
Club Déra-thée
+ DJ Duff

Dimanche
16h00

Concert de
The Unexpected



Samedi (14h00 > 24h00) - Dimanche (14h00 > 20h00)

Brasserie Artisanale de Rulles - Rue Maurice Grevisse, 36 - (B) 6724 Rulles - info@larulles.be - 063 41 18 38

Finies les idées reçues sur les chaussures "confort"! À Saint-Mard, le magasin Escarmelle casse les codes et prouve que l'on peut avoir du style sans négliger le bien-être. Derrière cette enseigne bien connue, on retrouve Laurent Asselborn, technicien orthopédiste diplômé, et son épouse Nathalie. Ensemble, ils accompagnent leurs clients avec professionnalisme et passion, dans le choix de modèles aussi techniques que tendance.



CHEZ ESCARMELLE ST-MARD, LE CONFORT A DU STYLE

Au service de tous les pieds

«Avant, lorsque l'on parlait d'orthopédie ou confort, les gens pensaient à des modèles vieillots. Aujourd'hui, ce n'est plus du tout le cas!», expliquent Laurent et Nathalie. Chez Escarmelle en effet, si la priorité reste le confort du pied, l'enseigne saint-mardoise met un point d'honneur à ne pas faire de compromis sur l'esthétique. Le magasin propose donc une large sélection de modèles actuels, avec semelles amovibles, différentes largeurs ou encore diverses formes et matières adaptées

aux pathologies comme les **hallux valgus** ou les **orteils marteaux**. Et si aucune chaussure ne convient, il est tout à fait possible de réaliser des **chaussures orthopédiques sur mesure**, ainsi que des semelles orthopédiques avec accord médical préalable.

Des marques reconnues pour petits et grands

Que vous soyez adeptes des talons ou des baskets, des motifs ou des couleurs, des sandales ou des mules, vous trouverez votre bonheur parmi les marques proposées : **Mephisto, Gabor, Finn Comfort, Think, Solidus, Laura Vita** ou encore **Vital**. Le magasin propose en effet de nombreux modèles hommes et femmes, alliant confort et style, adaptés à tous les goûts et à tous les âges. Pour les enfants, des marques comme **Babybotte, Lunella** ou **FR by Romagnoli** assurent un excellent maintien dès les premiers pas. Et pour la maison? Enfilez les pantoufles **Maison de l'Espadrille** qui vous promettent douceur et confort.

éviter toute gêne ou blessure. Des modèles sont également pensés pour intégrer vos semelles orthopédiques, y compris dans les sandales et les entre-doigts.



RUE LÉON COLLEAUX, 5
B-6762 SAINT-MARD

info@chaussures-escarmelle.com

T. +32 (0)63 57 72 22

www.wallux.com/

chaussures-escarmelle-virton



Des modèles adaptés aux besoins spécifiques

Chez Escarmelle, vous trouverez également des chaussettes et chaussures spécialement conçues pour les **pieds sensibles** ou pour les **personnes diabétiques**: coutures douces, matières respirantes, formes adaptées pour

Et plus encore...

Sur place, on trouve également de la maroquinerie, notamment les sacs de la marque **Anekke**, ainsi que des portefeuilles en cuir et des bons cadeaux, de quoi vous donner des idées à l'approche de la fête des mères et des pères! Et pour ne rien rater des dernières nouveautés et des conseils pratiques, il suffit de suivre Escarmelle sur ses réseaux sociaux!

Saint-Mard



MAGASIN DE CHAUSSURES

ASSELBORN
ESCARMELLE

PORTES OUVERTES

du 28 au 31 mai 2025

DE 9H À 18H NON-STOP

même le temps de midi

-10%
sur la
maroquinerie
ceintures, sacs,
portefeuilles...



jusqu'à
-70%
sur les
modèles
exposés à
l'extérieur



Le tout dans une ambiance conviviale, surtout le jeudi
de l'Ascension, jour de la grande brocante à Saint-Mard !

FERMETURE EXCEPTIONNELLE LE MARDI 27 MAI 2025

Rue Léon Colleaux, 5 • B-6762 SAINT-MARD

T.+32 (0)63 57 72 22 •  CHAUSSURESESCARMELLE

WWW.WALLUX.COM/CHAUSSURES-ESCARMELLE-VIRTON



MESSANCY

LE CHARME D'UNE COMMUNE FRONTALIÈRE



Entre villages et chapelles

La commune se compose de Messancy, Differt, Longeau, Turpange Habergy, Bébange, Guelff, Hondelange, Kwintenhof, Sélange, Wolkrange et Buvange. Chapelles, calvaires, églises classées, anciens châteaux reconvertis en écoles ou bâtiments publics... Le patrimoine y est omniprésent, et témoigne d'une histoire riche, parfois discrète, mais bien ancrée dans le paysage. L'architecture y tient également une place de choix, avec des bâtiments comme la commune installée dans la Villa Tesch ou les deux tours emblématiques, vestiges du château Mathelin détruit par un incendie, nichées au cœur d'un parc public doté d'une plaine de jeux et d'un terrain multisport.

Un cadre idéal pour les amoureux de nature

Les amateurs de nature apprécieront les nombreux sentiers propices à la randonnée qu'offre Messancy. Le RAVeL, ainsi que des circuits balisés permettent de découvrir les magnifiques paysages de la région, entre forêts, champs et étangs, en selle ou à pied.

Une ville locale dynamique

Messancy est un lieu où il fait bon vivre et se rencontrer, notamment lors d'événements locaux comme la course cycliste des 4 heures de Bébange ou le festival Donkey Rock à Sélange. Les 14 et 15 juin prochains, Messancy accueillera le championnat de Belgique 2025 des arboristes grimpeurs où les concurrents s'affronteront en hauteur!

Un point de passage stratégique et dynamique

Au carrefour des frontières, Messancy est évidemment un lieu de passage important où l'activité commerciale s'épanouit également le long de la RN81, axe routier et commercial incontournable. Au fil des ans, de nombreuses enseignes s'y sont installées faisant de cette route, un carrefour commercial attirant des visiteurs au-delà des frontières communales.

Marbrerie Dell

-

Donkey Rock

-

Restaurant Ô Lac

-

AVS Pare-brise

-

Ets Theis

-

S'pace

-

LuxGreen

-

Meuble Factory

Située aux frontières luxembourgeoise et française, la commune de Messancy offre un mélange de jolis paysages, de patrimoine historique et d'une vie locale dynamique.

Dell

Monuments
funéraires
et caveaux
s.p.r.l.

Grand choix en granit pour monuments
cinéraires et funéraires

Granit de qualité
(France, Afrique, Brésil, Inde, Suède)

Plaque funéraire personnalisée

Pose de caveaux sous 48h

Démontage et remontage de dalle
en cas de décès

Remise en état et nettoyage des monuments

Lettrage bronze, gravure, laser

DEVIS
GRATUIT



B-6780 HONDELANGE - rue St-Nicolas, 47 • +32 63 21 91 89
L-8389 GRASS - rue Charles Kieffer, 41 (sur rdv) • +352 661 44 70 50
marbrerieDell@hotmail.com • www.marbrerie-dell.com

SELANGE DE
**donkey
rock** FESTIVAL

8 • 9 • 10 AOÛT 2025

18^E
EDITION



PRÉVENTES DISPONIBLES
SUR LE SITE
OU VIA LE QR CODE

DONKEYROCKFESTIVAL.COM



| NO ONE IS INNOCENT |

| HOLLYWOOD PORN STARS |

| DROPDEAD CHAOS | GONZO | SCHËPPE SIWEN |

| THE KILT | TRIPLAY | ROCK'N PUPPETS |

| MARIOVIC & EDDY DE NANTES |

and more to come...

MESSANCY

OLAC
Restaurant Italien

réouverture

L'Italie près de chez vous

Domaine du Lac, 99 • B-6780 Messancy • www.olac-messancy.be
 Réservation uniquement par téléphone au **+32 (0)63 60 28 99**
 Du mardi au samedi : 12h-14h & 19h-22h • Dimanche : 12h-14h • Fermé le lundi.

Menu

AVS
Pare-Brise

AUTOGLASS*
CLINIC

Centres présents dans toute la Belgique

NUMÉRO GRATUIT
0800 23 332

TOUTES ASSURANCES ET TOUS LEASING

RÉPARATION/REPLACEMENT PARE-BRISE • DÉCOUPE VITRE • TEINTAGE VITRE
 AUTOMOBILES • BUS • CAMIONS • MACHINES AGRICOLES • GÉNIE CIVIL • MOBIL-HOMES

POURQUOI PAYER PLUS CHER AILLEURS ?

www.avs-parebrise.lu

Bastogne
 info@avsvitrages.be
 +32 (0)61 218 218
 Rue de Marche, 16R3
 B-6600 Bastogne

Arlon
 arlon@avsvitrages.be
 +32 (0)63 225 176
 Rue Claude Berg, 3
 Z.A B-6700 Weyler (Arlon)

Libramont
 libramont@avsvitrages.be
 +32 (0)61 225 335
 Avenue de Bouillon, 61
 B-6800 Libramont



ETS THEIS SPÉCIALISTE BOISSONS DEPUIS 4 GÉNÉRATIONS À MESSANCY

VENTE AU DÉTAIL & EN GROS - PARTICULIERS & PROFESSIONNELS
HORECA - ÉVÉNEMENTS - CONSOMMATION PERSONNELLE

DES MILLIERS DE RÉFÉRENCES

- Bières & bières spéciales
- Softs & cafés
- Champagnes
- Vins & alcools
- Idées cadeaux & paniers garnis

LIVRAISON DANS TOUT LE SUD DE LA PROVINCE DE LUXEMBOURG



Rue de l'Institut 30
B-6780 MESSANCY
+32(0)63 37 04 42
etstheis@skynet.be

Du lun. au sam.
9h - 18h



DRINK-SHOP + DRIVE-IN :
NOUS MANIPULONS VOS CASIERS



S'pace
Arlon

BOWLING • BAR • GAMING ZONE

OUVERT TOUS LES JOURS FÉRIÉS DU MOIS DE MAI !

Route de Longwy, 599 • B-6700 Weyler (Arlon)
info@space-arlon.be • +32 (0)63 23 03 80

www.space-arlon.be



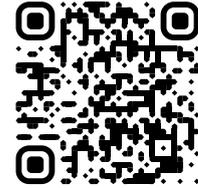


LuxGreen

PLANTES | FLEURISTE | DÉCORATION

**Offres exclusives,
nouveauités, conseils...**

*Rejoignez-nous sur
les réseaux !*



SCAN ME

**OUVERT
DIMANCHE
ET JOURS
FÉRIÉS.**



Maman adore les fleurs,
surtout lorsqu'elles viennent de chez nous !

store.luxgreen.com



LuxGreen
MARCHE

LuxGreen
MESSANCY

LuxGreen
LONTZEN

Méga-Fleurs
VERVIERS

Affaire de Fleurs
WEMPERHARDT

DESTOCKAGE MASSIF

-10% -20% -30% -40%



*sur conditions en magasin - exclusivement sur les stocks disponibles

**JUSQU'À -50% DE REMISES*
EXCEPTIONNELLES**

MEUBLE FACTORY

L'ART DU BIEN-ÊTRE AU BON PRIX !

0032 63 23 33 05 - www.meublefactory.com

100 rue de la Vallée B-6780 Messancy

ouvert tous les jours du lundi au vendredi de 10h00 à 19h00
le samedi de 09h00 à 19h00 et le dimanche de 14h00 à 18h00



RETROUVEZ L'AGENDA COMPLET
SUR WWW.INSIDE-MAGAZINE.LU

MAI 2025

ARLON

PAUSE CULTURE

02-09-16-23-30/05

Arlon Centre-Ville organise la 17^e édition de Pause Culture les vendredis de mai. Gratuit.

Quand ? Chaque vendredi de mai à 12h30

Où ? 2/5, Les Roock'IN (Girl Power), dans les caves du Palais, place Léopold; 9/5, Gabriel Seize (synthés et beatbox), au Musée Gaspar, rue des Martyrs; 16/5, Damien Brassart & Joël Rabesolo (saxophoniste belge et guitariste malgache), boutique Éphémère, 51 Grand'Rue; 23/5, Dav Id (mélodies), dans l'ancien parking du commissariat de police, rue Paul Reuter 13; 30/5, Omnibus (rythmes et mélodies), Mutualité Libérale, avenue de la Gare 37
Infos : 063 24 56 91

VIRTON

URBAN TRAIL

09/05

Deuxième édition de l'Urban Trail Virton avec deux parcours : 8 et 16 km. Découverte de Virton : église Saint-Laurent monumentale du 19^e, anciennes ruelles et passages, escaliers du Haut de la Vigne et de la ruelle des Remparts, parc Foncin et son petit château, centre-ville historique, piscine, grand-place, kiosque, traversée de propriétés privées (écoles)...

Quand ? Le vendredi 9 mai

Où ? Départ en peloton vers 18h30 du centre sportif vers le centre-ville. Départ des deux distances à 19h à l'arche de la place Nestor Outer
Infos : +32 473 999 446 - Événement Facebook Virton Urban Trail

VIRTON

GARDEN PARTY

10/05

L'Asbl C'est Arrivé près de Chez toi organise une Garden SCF. Au programme : du bon son, quelques Dj's de la région et tes amis. Entrée libre.



Quand ? Le samedi 10 mai dès 15h
Où ? Au Cercle de Pierrard
Infos : Événement Facebook Garden SCF - 10 mai

VIRTON

AFTERWORK

15/05

Le Musée gaumais organise à nouveau son afterwork : dj set par les DJ de Square Parties, cocktails maison, petite restauration et jeu concours à la découverte du musée.

Quand ? Le jeudi 15 mai à partir de 17h30

Où ? Au Musée gaumais Virton
Infos : Facebook Musée gaumais - www.museegaumais.be

TONTELANGÉ

FESTIVAL

Du 16 au 18/05

Tontegrange est de retour pour trois jours de fête ! Une 21^e édition qui s'annonce tout aussi festive que l'année dernière avec, entre autres, Allure libre des Sables, concerts, animations, spectacle et ateliers, journée des artisans...

Quand ? Les vendredi 16, samedi 17 et dimanche 18 mai

Où ? À Tontelange
Infos : Événement Facebook Festival de Tontegrange 2025

ARLON

VISITES GUIDÉES

18/05

Envie de (re)découvrir Arlon et ses alentours ? Les visites guidées des dimanches curieux sont là pour ça ! En mai, découvrez Arlon sous le prisme du « Street Art ». Prix : 5€/gratuit pour les -12 ans.

Quand ? Le dimanche 18 mai

Où ? Départ à 10h dans la cour de l'Office du Tourisme, rue des Faubourgs, 2 - 6700 Arlon
Infos : 063 21 63 60 - info@visitarlon.be - www.visitarlon.be

ARLON

FESTIVITÉS

Du 23 au 25/05

Les Fêtes du Maitrank sont de retour. Cet événement majeur du folklore arlonais met à l'honneur son célèbre breuvage : le Maitrank, vin aromatisé à l'aspérule odorante. Concerts, activités et spectacles pour les enfants, foodtrucks, animations, châteaux gonflables, blind test géant, jeux en bois et bien d'autres.

Quand ? Les vendredi 23, samedi 24 et dimanche 25 mai.

Où ? Place Léopold, rue Paul Reuter et place Hollenfeltz
Infos : www.fetesdumaitrank.be

VIRTON

BIATHLON

24/05

L'Asbl Un Souffle Gaumais organise sa première journée dédiée à la mucoviscidose, avec, dès 11h, un biathlon d'été (course à pied et tir à la carabine laser) sur 5 boucles de +/- 1 km. Activité pour les adultes et les enfants à partir de 7 ans. Tarifs : 8 à 12€. Inscription obligatoire via lesouffleenfete@gmail.com. À partir de 15h : concerts. Toute la journée : bar & food trucks, châteaux gonflables et animations pour les enfants.

Quand ? Le samedi 24 mai dès 11h

Où ? Au collège Notre-Dame du Bonlieu - rue Chanoine Crousse, 1 à Virton

Infos : Événement Facebook Le soufflé en Fête

SAINT-MARD

BROCANTE

29/05

Le Club de Basket Saint-Mard organise sa traditionnelle brocante. L'occasion de faire de bonnes affaires. Ambiance conviviale.

Quand ? Le jeudi 29 mai de 6h à 18h

Où ? Aux alentours du complexe sportif lorrain, rue du stade à Saint-Mard

Infos : Facebook Brocante du Basket Saint-Mard



WILLANCOURT

MARCHE

01/06

Le Syndicat d'Initiative de Musson organise une marche Adeps : parcours forestiers de 5 km (accessible aux poussettes adaptées), 10, 15 et 20 km. Départs toute la journée. Départ avant 9h = café gratuit. Bar et petite restauration. Gratuit.

Quand ? Le dimanche 1^{er} juin 2025
Où ? Au Cercle l'Etoile à Willancourt
Infos : Facebook : Syndicat d'initiative Musson

GRUPE PICARD .be

Notre priorité
la satisfaction
de nos **CLIENTS.**



Renault Clio

OFFRE À 16.900€

2022 • Automatique • Essence



Abarth 595

OFFRE À 18.900€

2021 • Manuelle • Essence



Citroën Berlingo

OFFRE À 17.490€

2021 • Manuelle • Diesel



BMW X1

OFFRE À 15.900€

2018 • Manuelle • Essence



Mini Cooper

OFFRE À 16.900€

2018 • Manuelle • Essence



Dacia Jogger

OFFRE À 16.500€

2023 • Manuelle • LPG



Dacia Lodgy

OFFRE À 12.590€

2021 • Manuelle • Diesel



Jeep Renegade 4x4

OFFRE À 29.500€

2023 • Automatique • Hybride



Citroën C3 Aircross

OFFRE À 16.900€

2022 • Manuelle • Essence



Abarth 595C

OFFRE À 26.900€

2021 • Manuelle • Essence



Alfa Romeo Giulia

OFFRE À 19.900€

2020 • Manuelle • Diesel



Suzuki Swift

OFFRE À 9.900€

2018 • Manuelle • Essence

VENEZ DÉCOUVRIR NOS OCCASIONS !

N'HÉSITEZ PAS À SCANNER LE
QR-CODE POUR DÉCOUVRIR
TOUTES NOS OFFRES



ARLON

342, route de Bastogne
B-6700 ARLON
TÉL: +32 63 24 26 70
arlon@groupe-picard.be

MARCHE

14, boucle de la Famenne
B-6900 MARCHE
TÉL: +32 84 31 15 82
marche@groupe-picard.be

NAMUR

814, chaussée de Marche
B-5100 NAMUR
TÉL: +32 81 40 19 75
namur@groupe-picard.be

BASTOGNE

139, rue de Marche
B-6600 BASTOGNE
TÉL: +32 61 21 06 50
bastogne@groupe-picard.be

Manuel Llorens

226, rue de Neufchâteau
B-6600 BASTOGNE
TÉL: +32 61 21 71 90
info@manuel-llorens.be

À MESSANCY, 400 JEUNES POUR LE 24^E RASSEMBLEMENT DES CONSEILS COMMUNAUX DES ENFANTS DE WALLONIE

Le samedi 12 avril, la commune de Messancy a accueilli la 24^e édition du Rassemblement des Conseils Communaux d'Enfants (CCE).

Ce rendez-vous annuel, conçu comme un moment d'échanges, de découvertes et de rencontres, a cette année, été organisé par le CCE de Messancy qui a mis les petits plats dans les grands pour accueillir les quelque 400 jeunes conseillers issus des quatre coins de la Wallonie. Durant cette journée, ces jeunes, investis dans la vie citoyenne de leur commune, ont eu l'occasion d'échanger sur leurs expériences et leurs idées, leur offrant ainsi l'opportunité de découvrir comment se vivent les Conseils Communaux d'Enfants ailleurs et de s'inspirer mutuellement. Au cours de cette journée, les enfants ont participé à différents ateliers ludiques et pédagogiques organisés autour



du « voyage dans le temps et l'espace », un thème choisi par le CCE de Messancy. Plusieurs partenaires locaux, ainsi que des intervenants extérieurs, ont aussi contribué à faire de cette journée, un moment à la fois instructif et convivial, à travers différentes activités sportives, culturelles, intergénérationnelles, citoyennes ou encore culinaires.

Si des communes de la province de Luxembourg étaient présentes, comme Musson, Rouvroy,

Neufchâteau ou encore Libramont, le rassemblement a également attiré des CCE venus d'autres régions telles que Gerpinnes, Dalhem ou encore Fosses-la-Ville, preuve de l'enthousiasme que suscite cette initiative du CRECCIDE asbl (Carrefour Régional et Communautaire de la Citoyenneté et de la Démocratie) en collaboration avec la commune de Messancy et son Conseil Communal des Enfants, soutenue par la Wallonie et la Fédération Wallonie-Bruxelles.

2^E BUSINESS CLUB DE L'EXCELSIOR VIRTON



C'est sous un magnifique soleil que sponsors et sociétés se sont réunis au Golf Découverte de Virton autour d'un déjeuner copieux, en mode « Business corner ». Les invités du jour ont ensuite pu participer à une séance d'initiation avec deux formateurs dont le golfeur pro du bois d'Arlon, Alex Verschaeren. À l'issue de cette matinée riche de rencontres et d'échanges, c'est autour d'un verre que les débats se sont clôturés. Le club prévoit d'autres dates, notamment un tournoi « inter-sociétés » le 14 mai. Infos et réservations via les réseaux sociaux du club.



PLUS DE PHOTOS
EN SCANNANT LE QR CODE



3^E ÉDITION DU SALON DÉCOUVERTES CRÉATIVES



La troisième édition des "Découvertes Créatives" s'est tenue le dimanche 13 avril dans la salle du Tennis de Table à Virton. Réunissant une quarantaine d'exposants en tout genre venus partager leur passion et leur savoir-faire, cet événement a, une fois de plus, rencontré un bel accueil. Les visiteurs ont pu découvrir une large gamme de créations tout en allant à la rencontre des artisans présents, notamment au travers d'ateliers. Fort de cette belle réussite, le salon "Découvertes Créatives" reviendra sans nul doute, l'année prochaine.

PLACE DU SOUVENIR : PREMIÈRE PHASE DES TRAVAUX POUR CE NOUVEAU LIEU DE MÉMOIRE À BASTOGNE



Dans la continuité de la redynamisation du Quartier latin avec la création de son Pôle Culture, Bastogne a décidé de réaménager l'esplanade qui accueille actuellement le Monument aux Morts. La première phase du chantier a débuté le 14 avril et s'achèvera le 27 juin.

Marquée par son histoire liée à la Bataille des Ardennes, Bastogne regorge de sites et de monuments érigés en hommage aux victimes, aux combattants, aux résistants et aux prisonniers de guerre. Parmi ces lieux de mémoire, on peut citer l'espace qui abrite actuellement le Monument aux Morts et "l'Ardennaise" priant à la mémoire des civils bastognards qui ont perdu la vie durant

les Première et Seconde Guerres mondiales. Niché au cœur du Quartier latin et jouxtant l'ancien bâtiment du Séminaire, celui-ci passe presque inaperçu. C'est pourquoi, profitant de la construction de son Pôle Culture, le Conseil communal a décidé, à l'unanimité, d'y aménager un nouveau lieu de mémoire : la place du Souvenir. Moderne et épurée, la future place conservera "l'Ardennaise" et sera dotée d'un mur d'enceinte construit à hauteur d'homme, sur lequel seront gravés les noms des victimes de guerre (actuellement inscrits sur une plaque commémorative). Des espaces seront également prévus pour que les citoyens et/ou visiteurs puissent déposer une fleur en guise d'hommage aux martyrs. La future place du Souvenir continuera à incarner la mémoire collective des civils bastognards qui ont péri lors des deux Guerres mondiales, notamment Joseph Renquin, Pierre Thomas et Gustave Delperdange, les trois fusillés de Bastogne.

En attendant de pouvoir profiter pleinement de la place du Souvenir, une plaque commémorative sera installée à titre provisoire sur la façade de l'église Saint-Pierre, dans l'espace entre les deux contreforts où se trouve déjà une statue représentant des soldats blessés. Ce dispositif temporaire permettra d'assurer la continuité des commémorations qui s'organisent traditionnellement au Monument aux Morts.

Le bourgmestre, Benoît Lutgen, se réjouit de voir ce projet se concrétiser. Celui-ci permettra de renforcer les messages de résistance et de paix, véhiculés depuis toujours par Bastogne.

LAURENT CLINQUART

ARTISTE UPCYCLER



@ RecycleDesignbyLauClinquart

Laurent Clinquart est une figure bien connue du commerce et du carnaval arlonais. Mais depuis 10 ans, il s'est aussi fait un nom comme artiste. Lampes, horloges, sculptures, bustes ou trophées... ce passionné de la petite reine détourne la matière en transformant des pièces de vieux vélos en œuvres d'art.

Comment vous est venue l'idée de recycler des vélos pour en faire des objets d'art ?

J'ai toujours été passionné de vélo, depuis tout petit. Et puis, j'ai toujours aimé bricoler, avoir des outils en main. Un jour, des amis restaurateurs m'ont demandé s'il était possible de leur créer de la déco sur le thème du vélo pour leur établissement. J'ai accepté, et la déco que j'ai créée a tout de suite plu. Au départ, je faisais de petites pièces, puis petit à petit, je suis passé à des sculptures à plat, en 2D, et maintenant, en 3D. Avec les années, j'ai affiné mes techniques.

"Le champion du monde est reparti avec mon trophée."

Quels outils ou techniques utilisez-vous ?

Beaucoup de soudure, de ponçage... Mais le plus gros travail, c'est surtout en amont : trouver la matière première, la dégraisser, la nettoyer. Je fais le tour de nombreux magasins de vélos pour récupérer des pièces. Ce sont des pièces destinées à être jetées, et moi, je leur donne une seconde vie. D'ailleurs, au passage, je remercie ces magasins, ils se reconnaîtront, car sans eux, mes créations ne pourraient pas exister.

Où trouvez-vous votre inspiration ?

J'adore tout ce qui touche au corps humain, mais aussi les objets du quotidien. Je détourne par exemple des verres de bière (Orval, Redoutable...), à Ricard, à Champagne... pour en faire des objets recyclés à ma sauce. Ce sont des pièces qui plaisent beaucoup.

Y a-t-il une œuvre dont vous êtes particulièrement fier ?

Oui, j'ai eu l'honneur de réaliser des trophées pour des courses cyclistes professionnelles reconnues par l'Union Cycliste Internationale (UCI). Mon tout premier trophée a été remporté par Arnaud De Lie, un coureur de la région. Et dernièrement, lors du Grand Prix Ename Samyn Classic, c'est Mathieu van der Poel, le champion du monde en titre, qui est reparti avec un de mes trophées. C'était un grand moment d'émotion. J'ai aussi réalisé un trophée pour la Lotto Ardennes Famenne Classic [NDLR : le 4 mai]. C'est une véritable reconnaissance pour moi.



RECYCLE DESIGN

BY CLINQUART LAURENT

Suivez [recycledesignbylauclinquart](#) sur Instagram



[recycledesignbylauclinquart](#)

34 publications

386 followers

210 suivi(e)s

@ RecycleDesignbyLauClinquart

Artiste

Laurent Clinquart transforme des pièces de vélos destinées à la benne en objets artistiques. Cet artiste travaille avec le cœur... et un poste à souder. Si vous avez d'anciennes cassettes, roues ou vieux vélos, contactez-le : il saura toujours en faire bon usage.



V O L V O



Prêtes pour un nouveau chapitre... avec vous.

Pendant l'AutoOccasionsFestival, du 12 au 24 mai, Volvo vous offre la **garantie allant jusqu'à 3 ans**.
Vous pouvez choisir votre véhicule d'occasion certifié Volvo Selekt les yeux fermés.
Découvrez notre gamme Volvo Selekt et trouvez le vôtre.

0,9 – 9,2 L/100 KM | 22 – 208 G CO₂/KM (WLTP)

Contactez votre distributeur pour toute information relative à la fiscalité de votre véhicule. Modèles présentés à titre illustratif. Informations environnementales (A.R. 19/03/2004) : www.volvocars.lu

 **DONNONS PRIORITÉ À LA SÉCURITÉ.**

Collé

Collé Premium Cars sàrl.
140, route de Bascharage
L-4513 Nieder Korn

www.colle.lu

Accédez à toutes nos occasions en ligne en scannant ce code QR:



CHAINES



YouTube

DU MOIS

Ce mois-ci, cap sur l'évasion avec trois chaînes YouTube qui nous donnent des envies d'ailleurs... ou d'ici. Que vous rêviez d'explorer le monde en sac à dos, de partir en van à la rencontre de populations ou de redécouvrir la beauté toute proche de la Belgique, ces créateurs vous embarquent dans leur univers.



VOYAGE ET ÉVASION



Alex Vizeo

@AlexVizeoVoyage
111 k abonnés • 471 vidéos

Alex Vizeo est bien plus qu'un simple voyageur : c'est un explorateur engagé et un créateur de contenu inspirant. Sur sa chaîne, il partage des aventures authentiques, alliant découvertes culturelles et réflexions sur le sens du voyage. Pionnier du tourisme responsable, il utilise ses vidéos pour sensibiliser à des causes humanitaires et environnementales, tout en offrant des conseils pratiques pour voyager autrement. Son objectif : inspirer chacun à oser l'aventure et à vivre pleinement ses rêves.



VOYAGE ET ÉVASION



Un van sur la route

@Unvansurlaroute
36,4 k abonnés • 212 vidéos

Amoureux de sa terre natale, Raphaël sillonne essentiellement la Belgique à bord de son van aménagé pour mieux redécouvrir son pays, loin des sentiers battus. Sur sa chaîne Un van sur la route, il nous invite à ralentir, à observer, à savourer. Entre forêts profondes, chapelles oubliées et petits matins brumeux, chaque vidéo est une ode au slow tourisme, à la nature et à la simplicité. Une bouffée d'air frais... tout près de chez soi.

VOYAGE ET ÉVASION



Clo & Clem

@CloetClem
22,5 k abonnés • 349 vidéos

Globe-trotters depuis une dizaine d'années, ce couple nous embarque avec eux, leur van et leurs sacs à dos, pour vivre des expériences de voyage toutes plus incroyables et passionnantes les unes que les autres. Après avoir tout plaqué pour vivre de folles aventures, accompagnés de leur chat Kiwi, Claudia et Clément découvrent le monde et ses habitants à leur manière, avec joie, amour et simplicité.





Glaesener-Betz

Redange/Attert • ☎ 23 64 64 • www.glaesener-betz.lu



Tout pour vos alentours

Muret • Bordure • Gabions • Bois • Acier corten • Bac potager
Murs secs • Pierre naturelle • Revêtement béton • Mur en L • Palissade

Nettoyant extérieur pour
pierres naturelles, artificielles
et dalles de béton



Disponible aussi à Contern

Gros-œuvre • Génie-civil • Toiture • Alentours • Portes • Parquet • Carrelages • Poêles/Cheminées • Quincaillerie • Hörmann • Façades • Parachèvement

Un lieu où chaque objet a une âme et une histoire



Décoration • Mobilier d'intérieur et d'extérieur au style moderne et industriel

ART & DECO

by Gwen

Rue du Vivier, 140 • B-6600 Bastogne
artdeco-bygwen.be

Horaires d'ouverture :
Mercredi au Samedi : 10h – 18h
Dimanche : 14h – 18h





AU POTAGER

ET SI ON JARDINAIT EN FAMILLE AUJOURD'HUI ?

Pour les enfants de tout âge, le jardin est un terrain de découvertes, d'imagination et d'apprentissage. Planter, arroser, observer, goûter... jardiner est une activité hyper ludique et amusante, accessible dès le plus jeune âge. Et nul besoin d'un grand jardin : une jardinière sur un balcon, un potager sur pied ou quelques pots suffisent pour éveiller leur curiosité.

Le jardinage, une activité à la portée de tous

Le printemps est la saison parfaite pour proposer aux enfants de jouer aux jardiniers en herbe. Dès 2 ou 3 ans (avec un adulte bien sûr), ils peuvent s'amuser à **creuser**, **planter** une graine, **arroser**... et **patienter** jusqu'à l'apparition des premières pousses et du cri de joie : « C'est moi qui ai planté ça ! ».

En prime, vous constaterez que les enfants goûtent plus facilement les légumes qu'ils ont cultivés eux-mêmes. De là à ce qu'ils commencent à apprécier les choux de Bruxelles, il n'y a qu'un pas !

Un petit coin juste à eux

Avant de se lancer, préparez ensemble leur espace. Dans un **coin du potager** ou dans une **jardinière dédiée**, installez leur « terrain d'expérimentation ». Pour marquer leur « territoire », pourquoi ne pas créer une petite pancarte avec leur prénom ou le nom qu'ils auront donné à leur potager. Côté matériel, il existe des **outils de jardinage adaptés** aux enfants : plus légers et plus maniables, mais

toujours à utiliser sous la supervision d'un adulte. Pensez également à prévoir des boîtes ou un espace pour qu'ils puissent **ranger leurs affaires** comme des pros.

Super, mais on plante quoi ?

Pour ne pas décourager vos petits jardiniers en herbe, commencez simplement avec des **légumes faciles** à cultiver.

Le **radis**, par exemple, ne demande que 4 à 6 semaines d'attente avant de sortir de terre. Assurez-vous que les risques de gelées soient passés avant de les cultiver en pleine terre. Les **salades**, comme la laitue à couper, sont également parfaites car elles sont peu exigeantes et rapides à pousser. Les **haricots**, les **petits pois**, les **tomates cerises** ou encore les **courgettes** ont également une croissance rapide. Faites-leur découvrir les **plantes aromatiques** comme la menthe, la ciboulette ou le persil, ça sent bon et ça pousse partout. Et pour les plus gourmands, pourquoi ne pas opter pour des **fraisiers** ? Ils sont non seulement **faciles à cultiver**, mais aussi délicieux à déguster.



ASTUCES JARDIN MALIN

Pour qu'une passion se développe, il faut la nourrir. Voici quelques astuces pour cultiver leur curiosité.

- *Fabriquez des mangeoires, des nichoirs ou des hôtels à insectes avec des matériaux recyclés.*

- *Glissez une loupe dans leur boîte à outils pour qu'ils puissent observer les insectes et les jeunes pousses.*

- *Réalisez ensemble des étiquettes de jardin : pour les plus petits, privilégiez des dessins colorés accrochés à un tuteur en bois.*

- *Créez un carnet de jardinage où ils pourront noter et/ou dessiner ce qu'ils observent dans leur jardin potager et aux alentours.*



La Jardinerie du Magenot

IL EST TEMPS DE PENSER À VOS JARDINIÈRES FLEURIES
 VENEZ EXPLORER NOS SERRES DE PRODUCTION DE PLANTES ANNUELLES À L'OCCASION DE NOS

PORTES OUVERTES

LES 10 & 11 MAI 2025

TOUS LES DIMANCHES DE MAI
 OUVERT DE 10H À 12H ET DE 14H À 18H

10% SUR LES DÉCORATIONS
 EN FER ROUILLÉ

WWW.MAGENOT.BE

RUE DE HERTANCHAMP, 1 • B-6740 SAINTE-MARIE/SEMOIS
 T.+32(0) 63 45 64 37 • INFO@MAGENOT.BE
 Horaires : ouvert du mardi au samedi de 9h à 12h et de 13h30 à 18h

VIRTON



LA GRANGE AU BOIS

VENTE ET FABRICATION SUR MESURE

Meubles Indoor & Outdoor • Table • Chaise • Meuble TV • Salle à manger • Salle de bain • Bibliothèque • Placard



Venez découvrir nos conditions printemps - Des offres qui vous feront rêver !

Avenue de la Grange au Bois, 15 • B-6760 VIRTON • GSM: +32 (0)498 84 36 16 • lagrangeaubois@skynet.be

WWW.LAGRANGEAUBOIS.BE Suivez-nous sur **facebook®**

INTERVIEWS

INSIDE RADIO

• PLUS PROCHE DE VOUS •

Les IN'terviews avec Jean-Mi

C'est votre rendez-vous incontournable de la semaine. Chaque mercredi sur Inside Radio, Jean-Mi reçoit un invité spécial pour une discussion captivante, dans une ambiance décontractée. Découvrez ici un aperçu des interviews d'avril et retrouvez-les en intégralité sur les réseaux.

PROGRAMMATION

6h > 9h :	Le Morn'IN
9h > 15h :	La Playlist
15h > 19h :	Le 15/19
19h > 21h :	L'After
21h > 22h :	#Belgium

L'IN'terview avec Armel Job, auteur de romans



Parlez-nous de votre dernier livre *La Cuisinière du Kaiser*.

Cette histoire est inspirée par l'histoire de ma famille. Mes arrière-grands-parents avaient un hôtel et quand les Allemands ont envahi la Belgique, ils ont incendié l'hôtel et assassiné l'un de leurs huit enfants. C'est resté une page extrêmement cruelle dans l'histoire de ma famille.



Interview disponible
sur Youtube®

L'IN'terview avec Vincent Gouverneur, propriétaire du Château du Pont d'Oye



Est-ce que le château a délivré tous ses secrets ?

Pas encore. Il y avait potentiellement des caves à découvrir, je vais m'y atteler, peut-être pas cet été, mais l'été prochain et j'espère avoir de bonnes découvertes, de bonnes surprises.



Interview disponible
sur Youtube®

L'IN'terview avec Palix, artiste, dessinateur et auteur de BD



Caricaturiste, dessinateur, illustrateur, qui est Palix ?

Mon travail artistique se scinde principalement en deux parties : d'une part, l'illustration et de l'autre, la peinture à l'huile avec des œuvres fantasmagoriques. En tant qu'illustrateur, ma spécialité la plus connue, ce sont les dessins de procès.



Interview disponible
sur Youtube®



Les invités du **Morn'IN** avec Peggy & Stivo

Chaque vendredi, Peggy et Stivo reçoivent un invité spécial dans le Morn'IN. Experts et passionnés viennent partager leur savoir, leurs expériences et leurs anecdotes. L'occasion d'en apprendre davantage sur des sujets variés, le tout dans l'ambiance conviviale de la matinale d'Inside Radio.

COMPRENDRE LA NATUROPATHIE ET SES BIENFAITS AVEC CHRISTEL GLAUDE

Dans cet épisode, place à la douceur et au bien-être avec Christel Glaude fondatrice de Nature Complice qui nous partage son parcours inspirant et sa vision holistique de la naturopathie qui aide à retrouver un équilibre de vie. Alimentation, émotions, mouvement, plantes, yoga du visage, bains de forêt comme au Japon... l'invitée nous présente son approche personnalisée pour apprendre à mieux s'écouter, se reconnecter à soi et à la nature.

Un échange authentique qui nous rappelle à quel point notre corps nous parle... Encore faut-il savoir l'écouter.



Podcast disponible
sur Spotify®

COMMENT UNE SCÈNE CHANGE UNE VIE AVEC ARTHUR DIVOY

DJ, producteur, compositeur, lauréat d'un octave de la musique... À 25 ans, Arthur Divoy a déjà un solide parcours. Dans cet épisode, il revient sur ses débuts, ses inspirations (coucou David Guetta!), ses premières platines à l'âge de 9 ans, son changement de nom, son nouveau manager et surtout... son dernier single « Back to me ». Entre bonne humeur, anecdotes savoureuses et confidences, découvrez un artiste aussi attachant que talentueux.

De quoi donner la pêche et des idées à tous ceux qui rêvent de transformer leurs passions en projets concrets.



Podcast disponible
sur Spotify®

FAIRE RAYONNER L'HUMOUR EN PROVINCE AVEC VINCENT VAN PARYS

Ancien cadre dans le secteur financier au Luxembourg, Vincent Van Parys a troqué son siège de bureau contre les projecteurs. Aujourd'hui humoriste, producteur de spectacles et fondateur du Delux Comedy, il nous raconte son déclin post-Covid où il décide de suivre un stage d'humour à Paris, ses débuts sur les scènes ouvertes, ses trajets en train pour jouer à Bruxelles, au Luxembourg ou à Paris... et sa volonté de développer une vraie scène stand-up en province.

Entre énergie débordante, anecdotes et projets en pagaille, découvrez un passionné qui a fait de l'humour un métier.



Podcast disponible
sur Spotify®

"Le Morn'IN, c'est du lundi au vendredi de 6h à 9h sur INSIDE RADIO !"



www.inside-radio.com

DÉCOUVERTES

TOP APP



Classement
FORME ET SANTÉ

Note
4.6/5
★★★★★

Âge
17+
ans

Langue
FR
+10 autre(s)

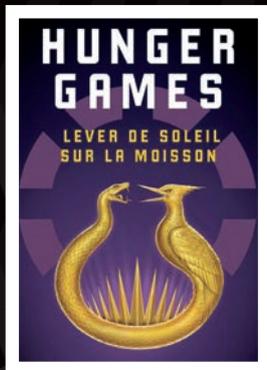
Kwit - Vivre sans tabac ni cigarette

On le sait, dire adieu à la cigarette est l'un des défis les plus difficiles à relever pour un fumeur. Mais les bénéfices pour la santé sont immenses, dès les premiers jours. Et si arrêter de fumer devenait un jeu d'enfant avec Kwit? Inspirée des principes de la thérapie comportementale et du jeu, et recommandée depuis 2023 par l'Organisation Mondiale de la Santé, cette application pour smartphone accompagne les utilisateurs dans leur sevrage tabagique de façon bienveillante et ludique. Déjà adoptée par plus de 3 millions d'utilisateurs à travers le monde, Kwit propose statistiques motivantes, défis quotidiens, conseils personnalisés et encouragements. Une appli pensée pour déculpabiliser, redonner confiance et transformer chaque victoire en fierté.

Disponible sur



LE LIVRE DU MOIS



Hunger Games - Lever de soleil sur la moisson

Ce second préquel de la célèbre saga est centré sur la jeunesse de Haymitch Abernathy, mentor de Katniss. L'histoire nous ramène 24 ans avant les événements de la trilogie originale, lors des 50^{èmes} Hunger Games, également connus sous le nom de deuxième Expiation. Ce roman s'impose une nouvelle fois comme une lecture incontournable pour les nombreux fans de la saga, offrant un éclairage nouveau sur l'un de ses personnages les plus énigmatiques et emblématiques.

HIGH TECH

SmarTeen, le 1^{er} smartphone éducatif

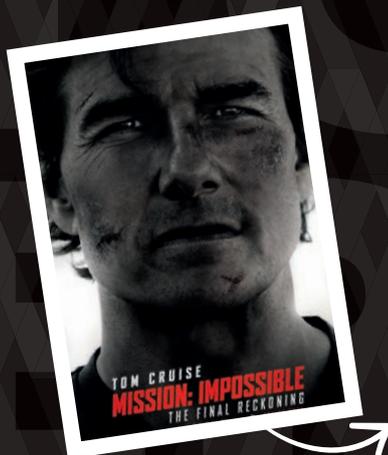
Pensé pour les jeunes de 8 à 14 ans, SmarTeen a été conçu par deux papas soucieux du bien-être numérique de leurs enfants. Sans accès aux réseaux sociaux, il permet de rester en contact avec son enfant tout en posant un cadre clair. Appels, messages, GPS, applications éducatives et gestion à distance via une app parentale : tout est pensé pour un usage sécurisé, évolutif et sans surstimulation et permet de leur offrir une première expérience numérique en toute sécurité.



CINÉMA

Mission : Impossible - The Final Reckoning

Ethan Hunt nous fait ses adieux dans le dernier opus de la saga Mission : Impossible. La franchise culte s'offre une sortie en fanfare, avec un Tom Cruise toujours aussi impliqué physiquement. Cet ultime chapitre rassemble tous les ingrédients qui ont fait son succès : suspense haletant, scènes d'action spectaculaires et cascades à couper le souffle. Entre révélations, trahisons et retrouvailles, le film boucle une aventure de presque 30 ans. Un final grandiose pour un héros devenu légendaire. En salle le 21 mai 2025.





LA PASSION DES
FLAMMES



JM TERMOJOLLY 80 EVO



JM CLIPPER



OFYR CLASSIC PRO

Bras, 654, B-6600 Bastogne

T. : +32 (0) 61 31 53 70

www.lapassiondesflammes.be

JEU



RETROUVEZ LES SOLUTIONS
SUR WWW.INSIDE-MAGAZINE.LU

L'ÉNIGME DES RÉCOLTES D'HENRI

Henri tient un potager très organisé. Chaque semaine, il récolte des légumes et les répartit selon un système bien précis.

Cette semaine, voici sa récolte : 24 carottes, 18 tomates, 30 aubergines et 12 brocolis.

Henri veut préparer des paniers de légumes tous identiques pour les vendre au marché.

Chaque panier doit contenir le même nombre de carottes, de tomates, d'aubergines et de brocolis, et aucun légume ne doit rester.



Questions :

- Quel est le plus grand nombre de paniers qu'Henri peut préparer ?
- Combien y aura-t-il de chaque légume par panier ?
- Si Henri vend chaque panier 7 €, combien va-t-il gagner en tout cette semaine ?

PROLONGATION DU WEEK-END SUR LES RAILS

Léa part en week-end en train, direction le sud. Au même moment, son amie Julie rentre de ses vacances à la mer et remonte vers le nord.

Les deux amies prennent le train à 9h du matin, chacune depuis une gare distante de 480 km. Le train de Léa roule à 80 km/h et celui de Julie roule à 100 km/h.



Questions :

- À quelle heure les deux trains vont-ils se croiser ?
- À quelle distance de la gare de départ de Léa vont-ils se croiser ?
- Si Léa lit un livre qui fait 240 pages et qu'elle lit à un rythme de 30 pages par heure, combien de pages aura-t-elle lues au moment de la rencontre ?

MAIS OÙ SONT LES CADEAUX DE MAMAN ?

Dans une famille, on prépare un cadeau surprise pour la fête des mères.

Camille a acheté un livre et l'a emballé.

Nicolas a choisi un bouquet de fleurs.

Manon a préparé un délicieux gâteau.

Chacun a caché son cadeau dans une pièce différente de la maison :

LE SALON - LA CUISINE - LA CHAMBRE.

On sait que :

- Le livre n'est pas dans la pièce où l'on cuisine.
- Les fleurs ne sont pas dans la pièce où l'on dort.
- Manon n'a pas caché le gâteau au salon.

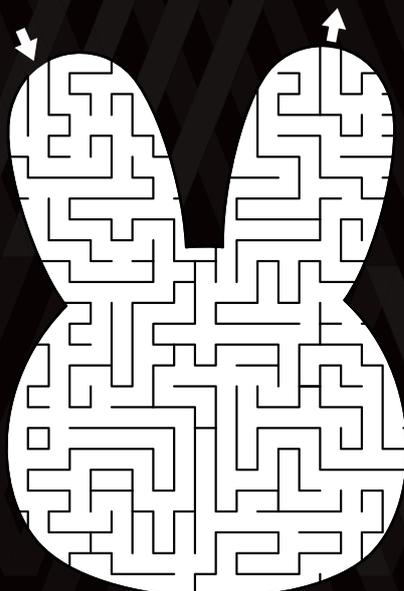
Question : Où chaque enfant a-t-il caché son cadeau ?







LABYRINTHE



SUDOKU

		7		8		4		2
9			3			1		8
8		4			1		7	
	5			1	4			9
		2						
4	8				2		1	
5	7		4			2		
		8			5			4
3			2	7		5		1



BIENTÔT L'ÉTÉ

PRÊT À PASSER EN MODE VACANCES ?

Les cloches de Pâques viennent à peine de sonner, que déjà, notre esprit vagabonde vers d'autres horizons. Plages de sable blanc, sentiers de randonnées ombragés, découvertes culturelles de la ville de vos rêves ou siestes à rallonge dans un hamac... L'été n'est pas encore là, mais il s'invite doucement dans nos pensées. Et si justement c'était le bon moment pour s'y mettre ?

Choisir sa destination, réserver les billets, trouver le logement idéal, dresser une liste des activités à faire sur place (et des arnaques à éviter!)... Parce que l'anticipation fait partie du plaisir, planifier ses vacances d'été, c'est déjà s'offrir une petite parenthèse mentale. On ne vous demande pas (encore) d'arriver au bureau en chemise hawaïenne et avec votre masque et tuba, mais si l'idée vous passe quand même par la tête, alors c'est le moment d'agir.

Évitez les mauvaises surprises et commencez dès maintenant à organiser des vacances qui vous ressemblent. Que ce soit une échappée à deux pas de chez vous ou une grande évasion à l'autre bout du globe, une seule règle : **ne laissez pas filer l'été** sans l'avoir savourer à fond. Alors, on part où cette année ?

Définissez vos envies

Plutôt mer ou montagne ? Farniente ou visites culturelles ? En solo, en famille ou entre amis ? Avant de réserver quoi que ce soit, **posez les bases** de ce que vous attendez vraiment de ces vacances. Ça vous évitera de revenir plus fatigué qu'au départ...

Anticipez pour mieux économiser

Les bons plans partent vite ! Plus vous réservez tôt, plus vous avez de chances de **trouver les meilleurs prix** (et les meilleurs spots). Avion, train, logement, voiture de location... tout ce qui est réservé à l'avance, c'est autant de stress en moins plus tard.

Laissez place à l'imprévu

Un planning, c'est bien. Mais un peu de liberté, c'est mieux ! Gardez du temps pour flâner, improviser, vous perdre (juste un peu)... c'est souvent là que naissent **les meilleurs souvenirs**.

Pensez local

Et si cette année, vous redécouvriez **une région pas si loin de chez vous** ? Séjours authentiques, circuits courts, rencontres avec les habitants... Voyager près de chez vous peut parfois avoir un goût d'ailleurs.

Alors, que vous soyez déjà bronzé dans votre tête ou encore au stade du « je sais pas où partir », une chose est sûre : plus tôt vous commencez à rêver vos vacances, plus elles auront de chances d'être inoubliables.



OÙ PARTIR ? LE BON ENDROIT, AU BON MOMENT !

Voici quelques idées de destinations entre juin et septembre, selon vos envies... et surtout la météo !

En Europe, la Grèce, l'Italie, le Portugal ou la Croatie vous promettent soleil, mer chaude et villages pittoresques. Envie de fraîcheur ? Direction la Scandinavie pour des journées longues et des paysages grandioses. En Afrique, partez en safari au Kenya et en Tanzanie ou au frais dans l'Atlas marocain. En Amérique, cap sur le Canada ou le Pérou : climat agréable et grands espaces garantis. Et pour un dépaysement total, misez sur Bali, la Polynésie française ou encore le nord de l'Australie, où l'hiver austral rime avec ciel bleu et douceur.

CONDITIONS EXCEPTIONNELLES
COMMANDEZ DÈS MAINTENANT !

25%

DE REMISE
SUR TOUS NOS MATÉRIAUX*



CONTRE LES FORTES CHALEURS ET LES RAYONS DU
SOLEIL, LES MEILLEURES SOLUTIONS.

MINI-CAISSONS EXTÉRIEURS
SCREENS SOLAIRES



*Le spécialiste
dans votre région*

* Offre valable jusqu'au 25 mai 2025. Non cumulable avec d'autres actions ou promotions. Conditions en magasin.

DEVIS GRATUIT

AU 0476 21 85 34

OU VIA INFO@THIERRYPEIFFER.BE

www.thierrypeiffer.be



**FABRICATION
WALLONNE
GARANTIE
BELGE**